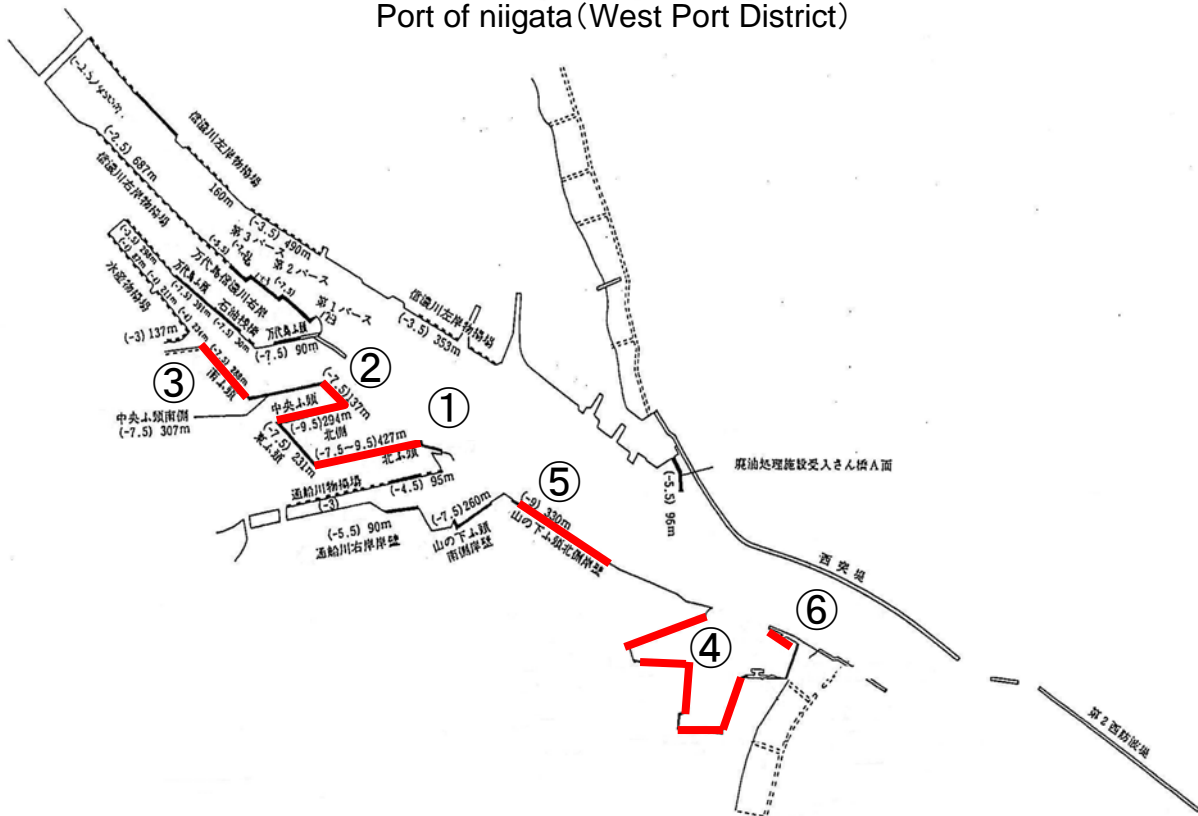


新潟港(西港地区)

Port of niigata (West Port District)



番号	承認日	国際埠頭施設名称	連絡先		
			組織	電話	電子メール
①	平成16年6月28日	新潟港西港地区北埠頭岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp
②	平成19年12月12日	新潟港西港地区中央埠頭北側岸壁・中央埠頭先端岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp
③	平成16年6月28日	新潟港西港地区南埠頭岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp
④	平成19年3月23日	新潟港西港地区臨港埠頭施設			
⑤	平成18年8月24日	新潟港西港地区山の下埠頭北側岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp
⑥	平成20年8月6日	新潟港西港地区臨港埠頭 E/3棧橋			

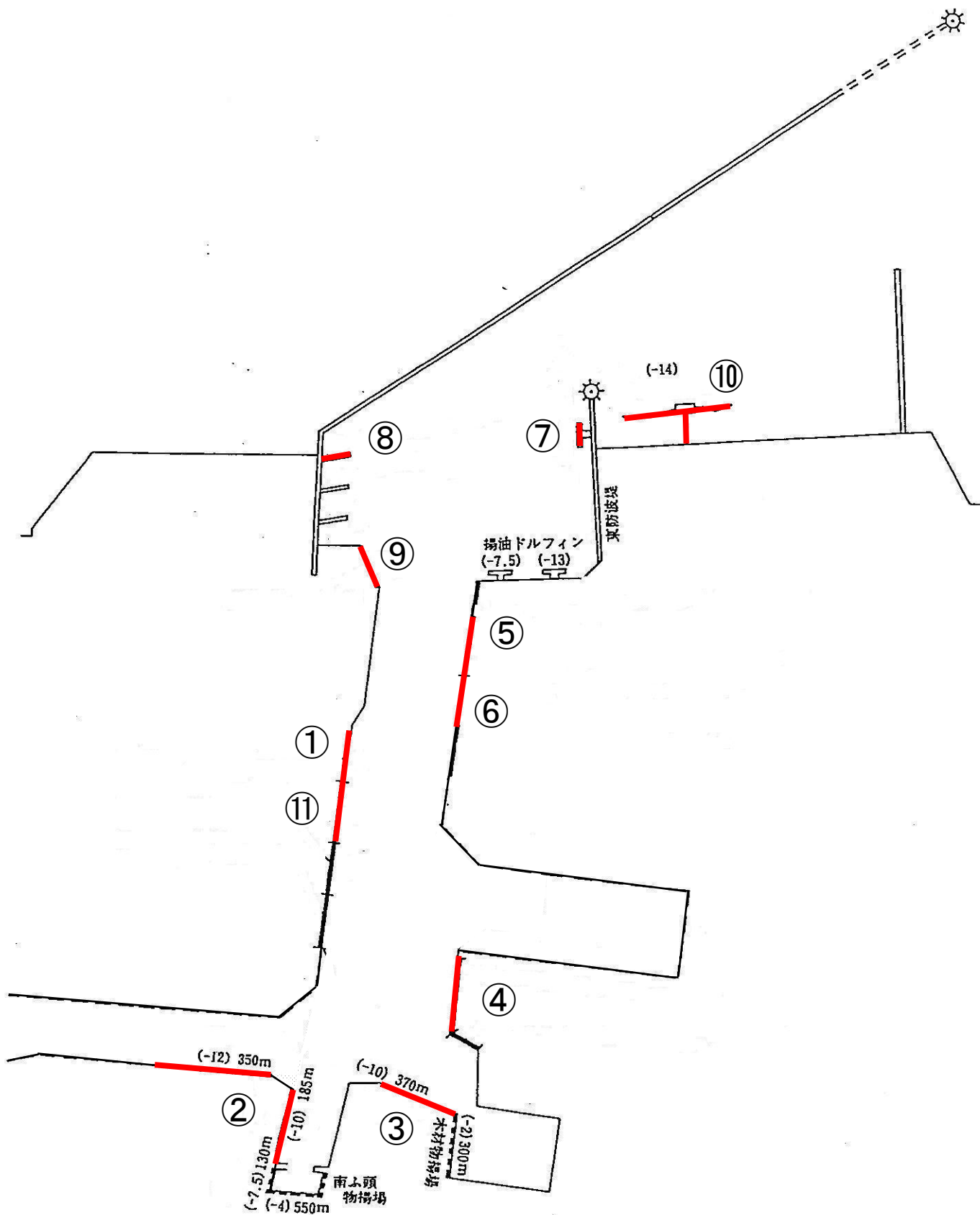
Number	Date of Approval	Name of Port Facility	Contact Point		
			Organization	TEL	E-mail
①	28-Jun-2004	North Wharf/West Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp
②	12-Dec-2007	Central Wharf North Berth & End Berth/West Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp
③	28-Jun-2004	South Wharf/West Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp
④	23-Mar-2007	Rinko Wharf			
⑤	24-Aug-2006	Yamanoshita Wharf North Berth/West Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp
⑥	06-Aug-2008	Rinko Wharf E/3			

番号	承認日	国際水域施設名称	連絡先		
			組織	電話	電子メール
	平成18年8月24日	(新潟港西港地区) 南埠頭岸壁前面泊地 中央埠頭北側岸壁前面泊地 中央埠頭先端岸壁前面泊地 北埠頭岸壁前面泊地 山の下埠頭北側岸壁前面泊地	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp

Number	Date of Approval	Name of Port Facility	Contact Point		
			Organization	TEL	E-mail
	24-Aug-2006	Water Area in West Port District on Port of Niigata (South Wharf, Central Wharf North Berth, Central Wharf End Berth, North Wharf, Yamanoshita Wharf North Berth)	Niigata Port Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp

新潟港(東港地区)

Port of niigata (East Port District)



Japanese

番号	承認日	国際埠頭施設名称	連絡先		
			組織	電話	電子メール
①	平成16年6月28日	新潟港東港地区中央埠頭西岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所東港分所	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
②	平成23年7月19日	新潟港東港地区西埠頭1・2・3・4号岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所東港分所	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
③	平成16年6月28日	新潟港東港地区南埠頭木材1・2号岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所東港分所	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
④	平成16年6月28日	新潟港東港地区東埠頭1号岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所東港分所	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑤	平成18年11月6日	新潟港東港地区中央埠頭東1号岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所東港分所	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑥	平成18年11月6日	新潟港東港地区中央埠頭東2号岸壁	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所東港分所	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑦	平成16年6月28日	新潟港東港地区東3号棧橋	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所東港分所	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑧	平成18年3月28日	新潟港東港地区西1号棧橋	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所東港分所	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑨	平成16年6月25日	新潟港東港地区海洋運輸岸壁			
⑩	平成16年6月25日	新潟港東港地区新潟LNGバース			
⑪	平成16年6月25日	新潟港東港地区全農グリーンリソース(株)岸壁施設			

English

Number	Date of Approval	Name of Port Facility	Contact Point		
			Organization	TEL	E-mail
①	28-Jun-2004	Central Wharf West Berth/East Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office/East Port Branch Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
②	19-July-2011	West Wharf Container No.1.No.2.No.3&No.4Berths/ East Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office/East Port Branch Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
③	28-Jun-2004	South Wharf No.1&No.2 Lumber Berths/East Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office/East Port Branch Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
④	28-Jun-2004	East Wharf No.1 Berth/East Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office/East Port Branch Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑤	06-Nov-2006	No.1 East Berth of Central Pier /East Area/ Port of NIIGATA	Niigata Port Office/East Port Branch Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑥	06-Nov-2006	No.2 East Berth of Central Pier /East Area/ Port of NIIGATA	Niigata Port Office/East Port Branch Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑦	28-Jun-2004	East No.3 Pier /East Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office/East Port Branch Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑧	28-Mar-2006	West No.1 Pier /East Port District on Port of NIIGATA	Niigata Port Office/East Port Branch Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-256-2503	S171111@mail.pref.niigata.jp
⑨	25-Jun-2004	Kaiyo Unyu Quay on Pore of NIIGATA			
⑩	25-Jun-2004	Niigata LNG Berth on Port Niigata			
⑪	25-Jun-2004	Niigata east port ZEN-NOH GREEN RESOURCES			

Japanese

番号	承認日	国際水域施設名称	連絡先		
			組織	電話	電子メール
	平成23年4月1日	(新潟港東港地区) 中央埠頭東1・2号岸壁前面泊地 中央埠頭西岸壁前面泊地 東埠頭1号岸壁前面泊地 西埠頭1・2号岸壁前面泊地 西埠頭3・4号岸壁前面泊地 南埠頭木材1・2号岸壁前面泊地 東3号棧橋前面泊地 西1号棧橋前面泊地 全農グリーンリソース岸壁前面泊地 新潟LNGバース岸壁前面泊地 海洋運輸岸壁前面泊地	新潟県新潟地域振興局 新潟港湾事務所	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp

English

Number	Date of Approval	Name of Port Facility	Contact Point		
			Organization	TEL	E-mail
	1-Apr-2011	Water Area in East Port District on Port of Niigata (Central Wharf EastNo.1&No.2Berths、 Central Wharf West Berth、 East Wharf No.1 Berth、West Wharf Container No.1&No.2 &No.3&No.4Berth、 South Wharf No.1&No.2LumberBerths、 East No.3 Pier、West No.1 Pier、 Zen-noh GREEN RESOURCES、 Niigata LNG Berth、Kaiyo Unyu Quay)	Niigata Port Office Niigata Regional Promotion Bureau Niigata Prefectural Government	025-247-9131	S171110@mail.pref.niigata.jp